

	FR	DE	NL	EN
	Snooze	Snooze	Snooze	Snooze
	Heure	Uhrzeit	Uur	Time
	Date	Datum	Datum	Date
	Son de l'alarme	Alarmton	Alarmgeluid	Alarm sound
	Détecteur de luminosité	Hintergrundbeleuchtung	Lichtsensor	Auto backlight
	Jour	Woche	Dag	Week
	Alarme	Alarm	Alarm	Alarm 1 / Alarm 2
	Température	Temperatur	Temperatuur	Temperature
	Humidité	Feuchtigkeit	Vochtigheid	Humidity
	Ante meridiem	Vormittag	Ante meridiem	Ante meridiem
①	Changement / Recherche de chaîne radio	Wechsel / Suche Radiosender	Verandering / Opzoeking radiozender	Radio Channel Switch/ Radio Channel Search
②	Volume de la radio	Lautstärke Radio	Volume van de radio	Radio Volume
③	Interrupteur mode de sommeil/ répétition/ affichage	Schalter Sleepmodus/ Wiederholung/Anzeige	Knop slaapstand / herhaling / weergave	Sleep/Snooze/Display Mode Switch
④	Détecteur de luminosité	Helligkeitssensor	Lichtsensor	Light Sensor
⑤	Volume de la radio	Lautstärke Radio	Volume van de radio	Radio Volume
⑥	Marche/Arrêt de la radio	Ein/Aus Radio	Aan/Uit-knop van de radio	Radio ON/OFF
⑦	Sons de l'alarme	Alarmtöne	Alarmgeluiden	Alarm Sound
⑧	Volume d'alarme	Lautstärke Alarm	Alarmvolume	Alarm Volume
⑨	Réglage/Marche/Arrêt alarme 1	Einstellung/Ein/Aus Alarm 1	Instelling Aan/Uit-knop alarm 1	Alarm-1 Set/Alarm-1 ON/OFF
⑩	Réglage/Marche/Arrêt alarme 2	Einstellung/Ein/Aus Alarm 2	Instelling Aan/Uit-knop alarm 2	Alarm-2 Set / Alarm-2 ON/OFF
⑪	Réglage de l'heure / Format °C/°F	Einstellung Uhrzeit / Format °C/°F	Uurinstelling / Formaat °C/°F	Time Set/°C/°F Format
⑫	Marche/Arrêt rétro-éclairage automatique	Ein/Aus automatische Hintergrundbeleuchtung	Aan/Uit-knop automatische achtergrondverlichting	Auto Backlight ON/OFF
⑬	Port USB	USB-Anschluss	USB-poort	Charging Port
⑭	Réinitialisation	Reset	Resetten	Reset
⑮	Capteur de température	Temperatursensor	Temperatuursensor	Temperature Sensor
⑯	Prise type-C	Buchse Typ C	Type C ingang	Type-C
⑰	Sortie AUX	Ausgang AUX	AUX uitgang	AUX OUT
⑱	Port USB	USB-Anschluss	USB-poort	Charging Port

RADIO REVEIL "DETECTLIGHT WOOD"

FR



Avertissement : Veuillez lire ce manuel d'instructions attentivement avant d'utiliser l'instrument et le conserver pour une utilisation future.

A. CONSIGNES DE SECURITE

- Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. N'utilisez l'appareil que comme indiqué dans ce mode d'emploi.
- Avant de brancher l'appareil, assurez-vous que la tension électrique de votre domicile corresponde à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Pour éviter tout choc électrique, n'immergez jamais le câble d'alimentation, la prise ou toute autre partie de l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.

- Ne manipulez pas l'appareil ni la prise avec les mains mouillées.
- Lorsque vous débranchez le câble, tirez-le toujours au niveau de la fiche, ne tirez pas sur le câble lui-même.
- Lorsque vous utilisez l'appareil, déroulez toujours complètement le cordon d'alimentation de son logement afin d'éviter la surchauffe de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil si la prise ou le câble d'alimentation est endommagé, en cas de mauvais fonctionnement, s'il est tombé dans l'eau ou si vous l'avez laissé tomber.
- Ne tentez jamais de réparer l'appareil par vous-même. Faites-le toujours réparer par un centre de service après-vente ou un centre de réparation qualifié.
- Le câble d'alimentation doit être contrôlé régulièrement afin d'éviter tout risque de dommages. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un centre de réparation qualifié afin d'éviter un danger.
- Utilisez toujours l'appareil sur une surface sèche.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- Ne laissez pas pendre le cordon d'alimentation sur le rebord d'une table ou d'un plan de travail, et évitez qu'il n'entre en contact avec des surfaces chaudes.
- Gardez l'appareil à l'écart des sources de chaleurs comme les radiateurs, afin d'éviter la déformation des parties en plastique.
- N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- Cet appareil n'est pas destiné à être mis en fonctionnement au moyen d'une minuterie extérieure ou par un système de commande à distance séparé.

B. UTILISATION

1) INSTALLATION

Branchez l'adaptateur AC / DC dans une prise de courant et branchez la prise USB-C à l'arrière de l'appareil. Votre réveil est prêt à être utilisé.

2) PILE DE SECOURS

Une pile de secours de type CR2032 est intégrée au produit. Si l'alimentation secteur est coupée, l'affichage LED et la radio seront coupés et l'alarme ne fonctionnera pas non plus. La batterie de secours permet de sauvegarder l'heure et tous les paramètres de votre appareil.

3) RÉGLAGE DE L'HEURE

- Appuyer pendant au moins 3 secondes sur la touche TIME SET (11), l'heure clignote. Régler l'heure à l'aide des touches ◀ ▶ (2) et (5).
- Appuyer à nouveau sur la touche sur la touche TIME SET (11), les minutes clignotent. Régler les minutes à l'aide des touches ◀ ▶ (2) et (5).
- Appuyer à nouveau sur la touche sur la touche TIME SET (11), le format de l'heure clignote. Utilisez les touches ◀ ▶ (2) et (5) pour sélectionner le mode 12 heures ou 24 heures.
- Appuyer à nouveau sur la touche sur la touche TIME SET (11), l'année clignote. Utilisez les touches ◀ ▶ (2) et (5) pour régler l'année.
- Appuyer à nouveau sur la touche sur la touche TIME SET (11), le mois clignote. Utilisez les touches ◀ ▶ (2) et (5) pour régler le mois.
- Appuyer à nouveau sur la touche sur la touche TIME SET (11), le jour clignote. Utilisez les touches ◀ ▶ (2) et (5) pour régler le jour.
- Appuyer à nouveau sur la touche sur la touche TIME SET (11) pour enregistrer et quitter le réglage de l'heure.

Remarque : le jour n'a pas besoin d'être réglé, il s'ajuste automatiquement après le réglage de la date.

4) RÉGLAGE DE L'ALARME

- Appuyer pendant au moins 3 secondes sur la touche Alarme-1 (9), l'heure clignote. Régler l'heure d'alarme à l'aide des touches ◀ ▶ (2) et (5).
- Appuyer à nouveau sur la touche sur la touche Alarme-1 (9), les minutes clignotent. Régler les minutes à l'aide des touches ◀ ▶ (2) et (5).
- Appuyer à nouveau sur la touche sur la touche Alarme-1 (9), le jour de l'alarme clignote. Régler le jour de l'alarme à l'aide des touches ◀ ▶ (2) et (5) :

Chiffres | Signification

1-1 Un seul jour seulement

1-5 Jours de la semaine uniquement

6-7 Week-ends uniquement


1-7 Quotidien

- Appuyer à nouveau sur la touche sur la touche Alarme-1 (9) pour enregistrer l'alarme-1 et quitter.

Remarque : Pour régler l'alarme 2, procédez de la même manière que pour l'alarme 1.

5) DESACTIVER L'ALARME

- Temporairement :

Appuyer sur n'importe quel bouton, (sauf le bouton  (3) pour éteindre l'alarme, et l'alarme se déclenchera le jour suivant.

- Définitivement :

Appuyer sur le bouton Alarme-1 (9), l'icône de l'alarme  disparaît, ce qui signifie que l'alarme est désactivée de façon permanente.

Remarque : La désactivation de l'alarme 2 s'effectue de la même manière que celle de l'alarme 1.

6) SON DE L'ALARME

Appuyer sur le bouton (7) pour sélectionner 6 sons d'alarme : 5 sons nature + radio.


Lors de la sélection, l'icône H1.....H6 s'affiche à l'écran.



Si la flèche pointe la radio : la dernière station radio écoutée s'allumera en guise d'alarme

Si la flèche pointe la note de musique : le son choisi retentira à l'heure d'alarme

7) VOLUME DE L'ALARME


Appuyer sur le bouton  (8) pour sélectionner le volume à 5 niveaux : L1-L5

8) SNOOZE

Appuyez sur cette touche pour passer en mode "snooze" lorsque l'alarme se déclenche.


L'alarme se répétera au bout de 9 minutes.

9) CHANGEMENT DE MODE D'AFFICHAGE

Appuyez sur le bouton  (3) pour basculer entre les deux modes d'affichage ci-contre, qui afficheront des paramètres différents dans chaque mode.






10) REGLAGE DE LA RADIO

Appuyez sur le bouton  (6) pour allumer/éteindre la radio.

Recherche de chaînes radio/Changement de chaînes radio :

- Lorsque la radio est allumée, appuyez sur le bouton  (6) et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour rechercher automatiquement le canal radio FM, plage de fréquence : 87,5-108,0 MHz.

- Appuyez brièvement sur le bouton  (6) pour passer à la chaîne suivante, utiliser les flèches  (2) et  (5) pour régler le volume pendant la lecture, 15 niveaux au total.

11) MINUTERIE DE SOMMEIL


Lorsque la radio est allumée, appuyez sur le bouton  (3) pour entrer dans la minuterie de sommeil.

La durée peut être sélectionnée : 10-15-20-25-30-45-60-90-120-180min-aucune.

- Si vous sélectionnez l'une des 10 durées, la radio fonctionnera immédiatement. Une fois le temps écoulé, elle s'éteint et l'écran revient en mode normal (affichage de l'heure).


- Si vous ne sélectionnez pas de durée, vous revenez directement au mode Heure.

12) REGLAGE DE LA LUMINOSITE DE L'ECRAN

Pour régler la luminosité de l'écran automatiquement en fonction de la luminosité environnante, placez l'interrupteur  (12) sur ON.

Pour régler la luminosité manuellement, placez l'interrupteur  (12) sur OFF et utilisez les flèches  (2) et  (5) pour ajuster à votre convenance. La radio doit être éteinte pour procéder aux réglages.

13) UNITE DE TEMPERATURE

Pour passer l'affichage de la température en C° ou en F°, appuyez une fois sur le bouton  (11).

14) PORT USB

Les ports USB situés à l'arrière de l'appareil vous permettent de recharger tout appareil via USB (téléphone portable, petite veilleuse ou autre).

C. CONSEIL D'ENTRETIEN

Nettoyez le produit uniquement avec un chiffon sec et non pelucheux.
N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs pour nettoyer l'appareil.

D. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Port USB : DC 5V/1A
Alimentation : 100-240V 50-60Hz
Radio FM : 87,5-108MHz
Alarme : 70db
Matière : ABS
Plage de température: -10~45°C
Plage d'humidité: 20-90%



Mise au rebut de l'appareil :

La directive Européenne 2012/19/EC sur les déchets des Equipements électriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement.

Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de cet appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Précisions et précautions sur l'utilisation des piles :

- Jeter une pile usagée dans la nature ou les ordures ménagères pollue et empêche la récupération de matériaux valorisables. Il est donc important de limiter sa consommation de piles et de respecter les consignes suivantes :
 - De privilégier les piles alcalines (qui durent plus longtemps que les piles salines) et lorsque c'est possible les piles rechargeables.
 - De déposer les piles et accumulateurs usagés dans les conteneurs spécifiques présents chez les commerçants. Ainsi, les métaux seront valorisés et ne pollueront pas l'environnement car ils contiennent des métaux lourds, dangereux pour la santé et l'environnement (principalement du nickel et du cadmium).
- Les piles doivent être mises en place en respectant la polarité indiquée sur l'appareil et sur la pile. Un positionnement incorrect peut soit endommager l'appareil, soit causer des fuites au niveau des piles, soit à l'extrême un incendie ou l'explosion de la pile.
- Pour assurer un bon fonctionnement, les piles doivent être en bon état. En cas d'anomalie dans le fonctionnement de l'appareil, mettre des piles neuves.
- N'essayez jamais de recharger des piles non rechargeables. Elles pourraient couler, s'échauffer, provoquer un incendie ou exploser.
- Remplacez l'ensemble des piles en même temps. Ne jamais mélanger des piles salines avec des piles alcalines ou rechargeables.
- Les piles usagées doivent être enlevées de l'appareil. De même, retirez les piles de l'appareil si vous ne l'utilisez pas pendant une longue durée, sinon les piles risquent de couler et de causer des dommages.
- Ne jamais essayer de court-circuiter les bornes d'une pile.
- Ne jamais jeter les piles au feu, elles risqueraient d'exploser.
- La recharge des accumulateurs est à réaliser par un adulte.
- Sortir les accumulateurs de l'appareil avant de les recharger.
- Nous conseillons à l'adulte de surveiller l'enfant lorsqu'il change les piles afin que ces consignes soient respectées ou bien effectuer lui-même le remplacement des piles.
- Si une pile est avalée, consulter immédiatement son médecin ou le centre antipoison le plus proche. N'oubliez pas d'emporter l'appareil avec vous.
- Pour un fonctionnement optimal, nous recommandons d'utiliser uniquement des piles haute performance de qualité et récente.

- Captelec déclare que ce produit ref R 2002 est conforme aux directives 2014/53/UE, 2011/65/UE et 2014/35/UE et 2014/30/UE
- Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est joint en fin de notice.
- Cette déclaration est rendue caduque si des modifications auxquelles nous n'avons pas consenti sont apportées au produit.

- À Croix, juillet 2022
- CAPTELEC

RADIOWECKER

"DETECTLIGHT WOOD"

DE



Hinweis: Die Gebrauchsanweisung vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam lesen und für spätere Einsicht aufbewahren.

A. SICHERHEITSHINWEISE

1. Dieses Gerät ist nur zum Hausgebrauch bestimmt. Das Gerät nur gemäß den Angaben dieser Gebrauchsanweisung benutzen.
2. Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, weder das Netzkabel noch den Stecker oder einen anderen Teil des Geräts in Wasser oder Flüssigkeiten tauchen.
3. Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, weder das Netzkabel noch den Stecker oder einen anderen Teil der Vorrichtung in Wasser oder Flüssigkeiten tauchen.
4. Weder das Gerät noch den Stecker mit feuchten Händen handhaben.
5. Den Stecker nicht am Netzkabel aus der Steckdose zu ziehen. Hierfür am Stecker ziehen.
6. Beim Gebrauch des Geräts das Netzkabel immer voll ausrollen, um Überhitzung des Geräts zu vermeiden.
7. Wenn der Stecker oder das Netzkabel beschädigt sind, wenn das Gerät schlecht funktioniert, wenn es in Wasser getaucht wurde oder abgestürzt ist, das Gerät nicht benutzen.
8. Nicht versuchen, das Gerät selbst zu reparieren. Es muss von einer Kundendienststelle oder einer qualifizierten Reparaturstelle repariert werden.
9. Das Netzkabel muss regelmäßig kontrolliert werden, um Beschädigungsrisiken zu vermeiden. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es von einer qualifizierten Reparaturstelle ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
10. Das Gerät immer auf einer trockenen Fläche benutzen.
11. Das Gerät nicht im Freien benutzen.
12. Das Netzkabel nicht über den Rand der Arbeitsfläche hängen lassen und darauf achten, dass es nicht mit einer heißen Oberfläche in Berührung kommt.
13. Das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen aufstellen bzw. benutzen, z. B. Heizkörper, um Verformungen der Kunststoffteile zu vermeiden.
14. Keine Scheuermittel zur Reinigung des Geräts verwenden.
15. Dieses Gerät ist nicht dazu bestimmt, mithilfe eines externen Zeitschalters oder einer Fernsteuerung ein- bzw. ausgeschaltet zu werden.

B. VERWENDUNG













1) INSTALLATION

Den AC / DC Adapter an einer Steckdose anschließen und den USB-C Stecker hinten am Gerät anschließen. Das Gerät ist betriebsbereit.

2) ERSATZBATTERIE

Das Gerät besitzt eine Ersatzbatterie Typ CR2032. Wenn die Stromversorgung unterbrochen wird, schalten sich die LED-Anzeige und das Radio aus und auch der Alarm funktioniert nicht mehr. Dank der Ersatzbatterie könne Uhrzeit und alle Parameter Ihres Geräts gespeichert werden.

3) EINSTELLUNG UHRZEIT

- Mindestens 3 Sekunden lang die Taste TIME SET (11) drücken, die Stunden blinken. Die Stunden mit den Tasten   (2) und (5) einstellen.
- Die Taste TIME SET (11) erneut drücken, die Minuten blinken. Die Minuten mit den Tasten   (2) und (5) einstellen.
- Die Taste TIME SET (11) erneut drücken, das Anzeigeformat blinkt. Mit den Tasten   (2) und (5) das Format 12 oder 24 Stunden wählen.
- Die Taste TIME SET (11) erneut drücken, das Jahr blinkt. Mit den Tasten   (2) und (5) das Jahr einstellen.
- Die Taste TIME SET (11) erneut drücken, der Monat blinkt. Mit den Tasten   (2) und (5) den Monat einstellen.
- Die Taste TIME SET (11) erneut drücken, der Tag blinkt. Mit den Tasten   (2) und (5) den Tag einstellen.

- Die Taste TIME SET (11) erneut drücken, um die Einstellungen zu speichern und sie zu verlassen.

Hinweis: Der Tag muss nicht eingestellt werden, er berichtigt sich automatisch nach der Einstellung des Datums.

4) EINSTELLUNG ALARM

- Mindestens 3 Sekunden lang die Taste Alarm-1 (9) drücken, die Stunden blinken. Die gewünschte Stunde mit den Tasten (2) und (5) einstellen.
- Die Taste Alarm-1 (9) erneut drücken, die Minuten blinken. Die Minuten mit den Tasten (2) und (5) einstellen.
- Die Taste Alarm-1 (9) erneut drücken, der Tag erscheint. Ihn mit den Tasten (2) und (5) einstellen.

Zahlen | Bedeutung

1-1 Nur ein einziger Tag

1-5 Nur Wochentage

6-7 Nur Wochenende

1-7 Täglich

- Die Taste Alarm-1 (9) erneut drücken, um den Alarm-1 zu speichern und verlassen.

Hinweis: Den Alarm-2 genauso einstellen.

5) ALARM DEAKTIVIEREN

- Zeitweise:

Jede beliebige Taste drücken (außer: (3)), um den Alarm auszuschalten. Der Alarm schaltet sich am nächsten Tag wieder ein.

- Endgültig:

Die Taste Alarm-1 (9) drücken, das Symbol (10) verschwindet, d. h. der Alarm ist auf endgültige Weise deaktiviert.

Hinweis: Der Alarm 2 wird auf die gleiche Weise deaktiviert.

6) ALARMTON

Mit der Taste (7) einen der 6 Alarmtöne wählen: 5 Naturtöne + Radio

Bei der Wahl, erscheint das Symbol H1.....H6 auf dem Display.



Wenn der Pfeil auf das Rado zeigt: Der zuletzt angehörte Sender schaltet sich als Alarm ein.

Wenn der Pfeil auf die Note zeigt: Der gewählte Ton schaltet sich als Alarm ein.

7) LAUTSTÄRKE ALARM

Mit der Taste (8) die Lautstärke von 1 bis 5 wählen: L1-L5

8) SNOOZE

Diese Taste drücken, um zum Modus „Snooze“ zu gehen, wenn der Alarm ertönt.

Der Alarm wiederholt sich nach 9 Minuten.

9) ANZEIGEMODUS ÄNDERN

Durch Druck der Taste (3) von einem zum anderen nebenstehenden Anzeigemodus wechseln, welcher in jedem Modus verschiedene Parameter anzeigt.



10) EINSTELLUNG RADIO

Mit der Taste (6) das Radio ein- bzw. ausschalten.

Sender suchen / wechseln:

- Bei eingeschaltetem Radio die Taste (6) 3 Sekunden lang gedrückt halten, um automatisch den Funkkanal FM, Frequenzbereich 87,5-108,0 MHz zu suchen.

- Durch kurzen Druck der Taste (6) zum nächsten Sender wechseln. Mit den Pfeilen (2) und (5) die Lautstärke (insgesamt 15) einstellen.

11) SLEPTIMER


Bei eingeschaltetem Radio die Taste  (3) drücken, um zum Sleptimer zu gelangen.




Mögliche Dauer: 10-15-20-25-30-45-60-90-120-180 Min.-AUS

- Wenn Sie eine der 10 Möglichkeiten wählen, funktioniert das Radio sofort. Nach der abgelaufenen Zeit schaltet es sich aus und das Display kehrt zur normalen Anzeige (Uhrzeit) zurück.


- Wenn keine Dauer gewählt wird, gehen Sie sofort zum Modus Uhrzeit zurück.

12) EINSTELLUNG HELLIGKEIT DISPLAY

Zur automatischen Einstellen der Helligkeit des Displays aufgrund der Umgebungshelligkeit den Schalter  (12) auf ON stellen.

Zur manuellen Einstellung den Schalter  (12) auf OFF stellen und mit den Pfeilen  (2) und  (5) die gewünschte Helligkeit wählen. Für diese Einstellungen muss das Radio ausgeschaltet sein.

13) TEMPERATUREINHEIT

Mit einem Druck der Taste  (11) von der Anzeige C° zu F und umgekehrt wechseln.

14) USB-ANSCHLUSS

Der USB-Anschluss auf der Rückseite des Geräts ermöglicht es, alle Geräte über USB zu laden (Handy, Nachtlcht usw.).

E. PFLEGEHINWEIS

Das Gerät nur mit einem trockenen, nicht fuselnden Tuch reinigen.
Zum Reinigen des Geräts keine Scheuermittel verwenden.

F. TECHNISCHE DATEN

USB-Anschluss: DC 5V/1A

Versorgung: 100-240V 50-60Hz

Radio FM: 87,5-108MHz

Alarm: 70db

Material: ABS

Temperaturbereich: -10~45°C

Feuchtigkeitsbereich: 20-90%

Entsorgung des Geräts

Die europäische Richtlinie 2012/19/EC über Elektro- und Elektronik-Altgeräte bestimmt, dass diese nicht im Hausmüll entsorgt werden dürfen. Die gebrauchten Geräte müssen über eine separate Sammlung entsorgt werden, um den Wiedergebrauch der verschiedenen Komponenten zu erhöhen, und die Gesundheit und die Umwelt zu schützen.

Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder unerfahrenen oder unkundigen Personen verwendet werden, es sei denn, sie werden von Personen, die für ihre Sicherheit verantwortlich sind, überwacht oder haben von ihnen Anweisungen zur Verwendung dieses Geräts erhalten. Kinder sollten nicht ohne Aufsicht bleiben, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

ENTSORGUNG DER BATTERIEN UND SICHERHEITSHINWEISE

- Entsorgung: Die Batterien bitte in den Batteriecontainer werfen, oder im Fachhandel abgeben.
- Nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgen.
- Begrenzen Sie den Verbrauch von Batterien, da die Entsorgung die Umwelt belastet.
- Ziehen Sie alkaline Batterien vor.
- Entsorgen Sie gebrauchte Batterien im Fachhandel und den entsprechenden Sammelbehältern.
- Die Batterien müssen richtig eingelegt werden. Bitte die Polarität (Plus Minus) beachten. Falsch eingelegte Batterien können das Gerät beschädigen, sie können auslaufen und im Extremfall kann es zu Brand und Explosion führen.
- Für einen normalen Gebrauch müssen die Batterien in einem guten Zustand sein.
- Bei Fehlfunktionen neue Batterien einlegen.
- Versuchen Sie nie nichtaufladbare Batterien zu laden. Diese können auslaufen, sich erhitzen, zu Brand oder Explosion führen.
- Tauschen Sie immer alle Batterien gleichzeitig aus. Benutzen Sie immer die gleichen Batterien (Aufladbare, Alkaline und Saline – Batterien)
- Gebrauchte Batterien aus dem Gerät nehmen.

R 2002 / T2D-FM

- *Wir empfehlen Ihnen, bei Nichtgebrauch des Gerätes die Batterien herauszunehmen, da diese auslaufen können und somit Ihr Gerät beschädigen.*
- *Versuchen Sie nicht die Batterien kurzzuschliessen.*
- *Nicht ins Feuer werfen, Explosionsgefahr.*

Konformitätserklärung

- Captelec erklärt, dass das Produkt R 2002 den Richtlinien 2014/53/UE, 2011/65/UE, 2014/35/UE und 2014/30/UE entspricht.
- Der vollständige Text der EU-Erklärung findet sich auf der folgenden Seite.
- Diese Erklärung wird unwirksam, wenn an dem Gerät von uns nicht genehmigte Änderungen vorgenommen wurden.

- Croix, 07/2022
- CAPTELEC

WEKKERRADIO "DETECTLIGHT WOOD"

NL



Waarschuwing: Lees deze handleiding aandachtig vooraleer het instrument te gebruiken en bewaar voor latere raadplegingen.

A. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

1. Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor een huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat alleen op de manier aangegeven in deze gebruiksaanwijzingen.
2. Vooraleer het apparaat aan te sluiten, zorg ervoor dat de elektrische spanning van uw woning overeenkomt met die aangegeven op het kenplaatje van het apparaat.
3. Om elektrische schokken te voorkomen, mogen de voedingskabel, de stekker of een ander deel van de inrichting nooit ondergedompeld worden in water of een andere vloeistof.
4. Raak de stekker of het apparaat niet aan wanneer u natte handen hebt.
5. Wanneer u de stekker uit het stopcontact trekt, moet u altijd de stekker vasthouden en niet aan de kabel zelf trekken.
6. Wanneer u het apparaat gebruikt, moet u de voedingskabel volledig afrollen om te voorkomen dat het apparaat oververhit raakt.
7. Gebruik het apparaat niet als de stekker of de voedingskabel beschadigd zijn, bij een storing of indien het apparaat in het water terecht gekomen of gevallen is.
8. Probeer het apparaat nooit zelf te repareren maar breng het naar een servicecentrum of een gekwalificeerd reparateur.
9. De voedingskabel moet regelmatig gecontroleerd worden om schade uit te sluiten. Is de kabel beschadigd, dan moet hij vervangen worden door een gekwalificeerd reparateur, om gevaarlijke situaties te voorkomen.
10. Gebruik het apparaat altijd op een droog oppervlak.
11. Gebruik het apparaat niet buiten.
12. Laat de voedingskabel niet van de rand van een tafel of werkblad hangen en vermijd contact met warme oppervlakken.
13. Hou het apparaat uit de buurt van warmtebronnen zoals radiators, om te voorkomen dat de delen in plastic gaan vervormen.
14. Gebruik geen schurende reinigingsproducten om het apparaat schoon te maken.
15. Dit apparaat is niet bestemd om ingeschakeld te worden met een externe timer of een afstandsbediening.

B. GEBRUIK











1) INSTALLATIE









Steek de AC/DC-adapter in een stopcontact en sluit de USB-C-stekker aan op de achterkant van het apparaat. Uw wekker is klaar voor gebruik.

2) RESERVEBATTERIJ

Het product bevat een reservebatterij van het type CR2032. Wanneer de netvoeding wordt uitgeschakeld, worden het LED-display en de radio uitgeschakeld en zal het alarm ook niet meer functioneren. De reservebatterij maakt het mogelijk het uur op te slaan evenals alle parameters van uw apparaat.







3) UURINSTELLING

- Druk gedurende tenminste 3 seconden op de TIME SET-knop , het uur knippert. Stel het uur in aan de hand van de knoppen    en .
- Druk opnieuw op de TIME SET-knop , de minuten knipperen. Stel de minuten in aan de hand van de knoppen    en .

- Druk opnieuw op de TIME SET-knop (11), het uurformaat knippert. Gebruik de knoppen   (2) en (5) om de 12 uur of 24 uur modus te kiezen.
- Druk opnieuw op de TIME SET-knop (11), het jaar knippert. Gebruik de knoppen   (2) en (5) om het jaar in te stellen.
- Druk opnieuw op de TIME SET-knop (11), de maand knippert. Gebruik de knoppen   (2) en (5) om de maand in te stellen.
- Druk opnieuw op de TIME SET-knop (11), de dag knippert. Gebruik de knoppen   (2) en (5) om de dag in te stellen.
- Druk opnieuw op de TIME SET-knop (11) om op te slaan en de uurinstelling te verlaten.

Opmerking: de dag moet niet noodzakelijkerwijze ingesteld worden, deze wordt automatisch aangepast na instelling van de datum.

4) ALARMINSTELLING

- Druk gedurende minstens 3 seconden op de Alarm-1-knop (9), het uur knippert. Stel het alarmuur in aan de hand van de knoppen   (2) en (5).
- Druk opnieuw op de Alarm-1-knop (9), de minuten knipperen. Stel de minuten in aan de hand van de knoppen   (2) en (5).
- Druk opnieuw op de Alarm-1-knop (9), de dag van het alarm knippert. Stel de dag van het alarm in aan de hand van de knoppen   (2) en (5):

Cijfers | Betekenis

- 1-1 Enkel één dag
- 1-5 Enkel weekdays
- 6-7 Enkel weekend
- 1-7 Dagelijks

- Druk opnieuw op de Alarm-1-knop (9) om alarm 1 op te slaan en deze te verlaten


Opmerking: Om alarm 2 in te stellen, volg dezelfde stappen als voor alarm 1.

5) SCHAKEL HET ALARM UIT

- Tijdelijk:

Druk op eender welke knop, (behalve op de knop  (3)) om het alarm uit te schakelen en het alarm zal de volgende dag opnieuw afgaan.

- Definitief:

Druk op de Alarm-1-knop (9), het icoontje van het alarm  verdwijnt, wat betekent dat het alarm permanent is uitgeschakeld.

Opmerking: Alarm 2 wordt op dezelfde manier uitgeschakeld als alarm 1.

6) ALARMGELUID

Druk op de knop (7) om 6 alarmgeluiden te selecteren: 5 natuurgeluiden + radio

Tijdens de selectie wordt het H1.....H6-icoontje op het scherm weergegeven.



- Indien de pijl naar de radio wijst, zal het laatst beluisterd radiostation aangaan voor het alarm.
- Indien de pijl naar de muzieknoot wijst, zal het gekozen geluid afgaan op het uur van het alarm.

7) VOLUME VAN HET ALARM


Druk op de knop  (8) om een van de 5 volumeniveaus te selecteren: L1-L5

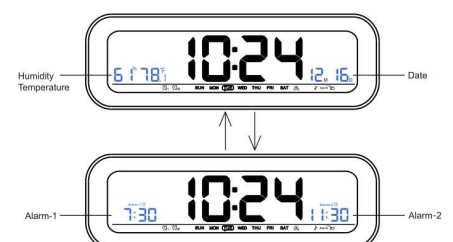
8) SNOOZE

Druk op deze knop om over te gaan in "snooze"-modus wanneer het alarm afgaat.


Het alarm zal na 9 minuten opnieuw afgaan.

9) VERANDERING WEERGAVEMODUS


Druk op de knop  (3) om te wisselen tussen de twee hiernaast weergegeven weergavemodi die in elke modus verschillende parameters zullen weergeven.






10) INSTELLING VAN DE RADIO


Druk op de knop  (6) om de radio aan-en uit te zetten.

Opzoeking radiozenders/Verandering radiozenders:

- Wanneer de radio aanstaat, druk op knop  ⑥ en houd de knop ingedrukt gedurende 3 seconden om automatisch het FM-radiokanaal te ontvangen met als frequentiebereik: 87,5-108,0 MHz.

- Druk kort op de knop  ⑥ om over te gaan naar de volgende zender, gebruik de pijlen  ② en  ⑤ om het volume in te stellen tijdens de lezing, 15 niveaus in totaal.

11) SLAAPTIMER


Wanneer de radio aanstaat, druk op de knop  ③ om de slaaptimer in te stellen.




De duur kan geselecteerd worden: 10-15-20-25-30-45-60-90-120-180min-geen.

- Indien u een van de 10 duurtijden selecteert, zal de radio onmiddellijk spelen. Zodra de timer afloopt, gaat de radio uit en gaat het display terug in de normale gebruiksstand (uurweergave).


- Indien u geen duurtijd selecteert, gaat u direct terug in Uurmodus.

12) INSTELLING VAN DE HELDERHEID VAN HET DISPLAY

Om de helderheid van het display automatisch in te stellen in functie van het omgevingslicht, zet de knop  ⑫ op ON.

Om de helderheid manueel in te stellen, zet de knop  ⑫ op OFF en gebruik de pijlen  ② en  ⑤ om aan te passen aan uw eigen voorkeur. De radio moet uit staan om de instellingen uit te voeren.

13) TEMPERATUUREENHEID

Om voor de temperatuurweergave over te gaan van C° naar F°, druk eenmaal op knop  ⑪.

14) USB-POORT

Met de USB-poorten op de achterkant van het apparaat kunt u enig apparaat via USB opladen (mobiele telefoon, klein nachtlampje of ander).

G. ONDERHOUDSTIP

Maak het product enkel schoon met een droge pluisvrije doek.

Geen schuurmiddelen gebruiken om het apparaat te reinigen.

H. TECHNISCHE KENMERKEN

USB-poort: DC 5V/1A

Voeding: 100-240V 50-60Hz


FM-radio: 87,5-108MHz

Alarm: 70db

Materiaal: ABS

Temperatuurbereik: -10~45°C

Vochtigheidsbereik: 20-90%

Verwijdering van het apparaat 

Europese richtlijn 2012/19/EG inzake Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE), vereist dat oude huishoudelijke elektrische apparaten niet worden geworpen in de normale stroom van huishoudelijk afval. Oude apparaten moeten apart worden ingezameld met het oog op de terugwinning en recycling van gebruikte materialen te optimaliseren en de impact op de menselijke gezondheid en het milieu.

Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (met inbegrip van kinderen) met verlaagde fysieke, sensorische of mentale vermogens, of met gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij leiding of instructies hebben ontvangen betreffende het gebruik van het apparaat door middel van een persoon die voor hun veiligheid verantwoordelijk is. Kinderen moeten worden gecontroleerd om te garanderen dat zij niet met het apparaat spelen.

Details en voorzorgsmaatregelen bij het gebruik van batterijen.

- Het weggooien van batterijen in de natuur of bij het huishoudelijk afval vervuult en weerhoudt het recycleren van kostbaar materiaal. Het is dus belangrijk om het gebruik van batterijen te beperken en de volgende instructies te volgen:

o Gebruik bij voorkeur alkalische batterijen (deze zijn langer bruikbaar dan salines-batterijen, en indien mogelijk, heroplaadbare batterijen).

R 2002 / T2D-FM

- *Breng afgedankte batterijen en accu's naar de speciale punten bij de winkeliers. Zodoende wordt het materiaal gevaloriseerd en zullen zo het milieu niet vervuilen.*
- *De batterijen dienen goed geplaatst te worden in het apparaat, let goed op de polen.*
- *Het verkeerd plaatsen van de batterijen kan breuk veroorzaken aan het elektrisch apparaat, of lekkage veroorzaken, wat in de extreemste gevallen brand kan veroorzaken of een explosie van de batterij.*
- *Om een goed functioneren te garanderen, zorg ervoor dat de batterijen in goed staat zijn. In geval van afwijking, plaats nieuwe batterijen.*
- *Probeer nooit batterijen op te laden indien ze niet heroplaadbaar zijn. Zij kunnen smelten, opwarmen en brand of een explosie veroorzaken.*
- *Verwissel de batterijen tegelijkertijd. Meg nooit saline-batterijen met alkalische of met heroplaadbare batterijen.*
- *Gebruikte batterijen dienen uit het apparaat gehaald te worden.*
- *Haal de batterijen uit het apparaat indien dit voor een lange tijd niet gebruikt zal worden, de batterijen riskeren namelijk warm te worden, kunnen smelten en breuk veroorzaken.*
- *Probeer nooit om kortsluiting te maken met een batterij.*
- *Gooi batterijen nooit op het vuur, ze riskeren te exploderen.*
- *Het opladen van accu's dient gedaan te worden door volwassenen.*
- *Er wordt aangeraden een kind die de batterijen verwisseld te controleren dat de instructies juist worden opgevolgd, of het verwisselen van de batterijen zelf te doen.*
- *Als een batterij ingeslikt wordt, raadpleeg direct een dokter of een antigifcentrum.*
- *Vergeet niet het apparaat mee te nemen.*

Konformitätserklärung

- Captelec erklart, dass das Produkt R 2002 den Richtlinien 2014/53/UE, 2011/65/UE, 2014/35/UE und 2014/30/UE entspricht.
- Der vollständige Text der EU-Erklärung findet sich auf der folgenden Seite.
- Diese Erklärung wird unwirksam, wenn an dem Gerät von uns nicht genehmigte Änderungen vorgenommen wurden.

- Croix, 07/2022
- CAPTELEC

RADIO CLOCK "DETECTLIGHT WOOD"

EN



Warning: Please read this instruction manual carefully before using the instrument and keep it for future use.

A. SAFETY INSTRUCTIONS

1. The device is intended exclusively for private and not for commercial use. Only use this device as describe in this instruction manual.
2. Before to use, make sure that the supply voltage corresponds with the voltage marked on the rating label.
3. Do not place any part of this appliance in water or any other liquid.
4. Do not handle the unit or plug with wet hands.
5. Unplug from the power outlet after use and allow the appliance to cool down completely before to clean it or to move it.
6. When disconnecting the cable, always pull at the plug; do not pull on the cable itself.
7. When using the device, always pull the power cord completely from its housing to prevent overheating.
8. If the cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid an electric shock.
9. Never try to repair it by yourself. It must be repaired by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid an electric shock.
10. The power cable must be checked regularly to avoid damage. If the power cable is damaged it must be replaced by a qualified service center to avoid any danger.
11. Always place your device on a dry surface.
12. Do not use outdoors.
13. Do not let the power cord on the edge of a table or work surface, and prevent it comes into contact with hot surfaces.
14. Keep it away from heat sources such as radiators, to avoid deformation of plastic parts.
15. Do not use coarse or abrasive sponges/cloths or steel wool to clean the appliance.
16. This unit is not designed to be operated by means of an external timer or a separate remote control system.













B. HOW TO USE IT**1) INSTALLATION**

Please check carefully that the voltage indicated on your set corresponds to the voltage of your local area. Plug the AC/DC adaptor into the standard household electrical socket and plug the cable to the USB-C port backside of the device. Your alarm-clock is ready to work.

2) BATTERY BACKUP



This unit has a backup battery facility, which provides power in the event of a power cut. If there is a power failure, the time setting, alarm setting and all the memory setting will maintain due to the DC power supply by the battery. The LED display will not be illuminated to save power. After AC power resumes, the unit can function properly immediately according to the setting before the power failure.



3) TIME SETTING



- Long press TIME SET button (11). The hour will flash. Press   (2)/(5) to set the hour.
- Press TIME SET button (11). The minute will flash. Press   (2)/(5) to set the minute.
- Press TIME SET button (11). The 24Hr will flash. Press   (2)/(5) to select 12Hr and 24Hr mode.
- Press TIME SET button (11). The year will flash. Press   (2)/(5) to set the year.
- Press TIME SET button (11). The month will flash. Press   (2)/(5) to set the month.
- Press TIME SET button (11). The day will flash. Press   (2)/(5) to set the day.
- Press TIME SET button (11) to save and exit time set.

Note: Week doesn't need setting, it will automatically adjust following the date setting.

4) ALARM SETTING

Long press Alarm-1 button (9). The hour will flash. Press   (2)/(5) to set the hour.

Press Alarm-1 button (9). The minute will flash. Press   (2)/(5) to set the minute.

Press Alarm-1 button (9). The alarm day will flash. Press   (2)/(5) to set the alarm day.

Digits | Meaning

Single day only

1-5 Weekdays only



6-7 Weekends only

1-7 Daily

Press Alarm-1 button to save Alarm-1 and exit.


Note: Set Alarm-2 with the same operation as Alarm-1

5) TURN OFF THE ALARM

- Temporary: Press any button, (except  button (3)) to turn off the alarm, and the alarm will go off the next day.
- Permanent: Press the Alarm-1 button (9), the alarm icon , disappeared means the alarm tum off permanently.

Note: Tum off Alarm-2 with the same operation as Alarm-1

6) ALARM SOUND


Press  button (7) to select 6 alarm sounds: Bird, Summer Night, Cock, Ocean Wave, Jingle, FM.

When selecting, icon H1.....H6 will display on the screen, and H6 is radio as an alarm sound. Alarm sound icon is



F M (The last radio channel played is an alarm sound)
Bird, Summer Night, Cock, Ocean Wave, Jingle


7) ALARM VOLUME

Press  button (8) to select 5-level volume: L1-L5


The icon L1...L5 will appear when selecting

8) SNOOZE

R 2002 / T2D-FM


Press  to enter into snooze mode when the alarm goes off.
Alarm will repeat after 9 minutes (Default 9 minutes);

9) DISPLAY MODE SWITCH





Press  button **③** to switch between below two display modes, which will show different parameters in each mode.



10) RADIO ON/OFF

Press  button **⑥** to turn on/off the radio. After turning off the radio will auto return time mode

Radio Channel Search/Radio Channel Switch

1. When the radio is on, press and hold  button **⑥** for 3 seconds to auto search FM radio channel, frequency range:87.5-108.0MHz
2. When the radio is on, short press  button **⑥** switch to next channel, press  or  **②/⑤** to adjust the volume when playing, total is 15 levels.


11) SLEEP TIMER




When radio is on, press  button **③** to enter into sleep timer.

Duration time can select:10-15-20-25-30-45-60-90-120-180min-OFF


- A. If select one of the 10 duration time, it will work immediately, when time is up, it will return to time mode.
- B. If select OFF, it will directly return to time mode

12) AUTO BACKLIGHT ON/OFF

1. When  **⑫** is ON, the backlight adjusts automatically if the ambient light changes.

2. When  **⑫** is OFF, press  or  **②/⑤** button to manually adjust backlight brightness ,5-level Options. Radio must be off to proceed setting.

13) TEMPERATURE / HUMIDITY

Short Press  button **⑪** to switch °C/°F format

14) PORT USB

The USB port on the back of the device allows you to charge any device via USB (mobile phone, small nightlight or other).

C. CARE AND MAINTENANCE

Clean the product only with a dry or slightly damp, lint-free cloth.
Do not use abrasive cleaners to clean the unit.

D. FEATURES

USB PORT : DC5V / 1A
Power : 100-240V 50-60Hz
Radio FM : 87,5-108MHz
Alarm : 70db
Material : ABS
Temperature: -10~45°C
Humidity: 20-90%



The European directive 2012/19/EC about electronic and electric waste, requires that you can't throw away defective domestic appliance with common waste. Used device has to be collect separately to optimize the recuperation rate and the recycling of the materials to reduce the impact on the health and the environment.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capacities, or by persons lacking in experience or knowledge, unless they are supervised or instructed on the use of this apparatus by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure they do not play with this appliance.

Precision and precautions about the battery use

- Throwing away a used battery in the environment or with household waste pollutes and avoids the recuperation of reusable materials.
- It is important to limit the battery consumption and to respect the following rules:
 - Favor alkaline battery (last longer than saline battery) and when it's possible use rechargeable battery.
 - Leave used batteries and accumulators in adapted containers that you can find in some retailers. In that way, metals don't pollute the environment and the health.
- Battery has to be inserted by respecting the polarity show on the apparel and the battery. An incorrect positioning can damage the apparel, cause leaking and even provoke fire and the explosion of the battery.
- To assure a good functioning, battery has to be in a good condition. If there is a problem, put new battery.
- Never try to recharge battery not made for this. It could leak, warm up, cause fire or explode.
- Replace all the battery at the same time. Never mix up alkaline battery with saline battery.
- Used battery has to be removed.
- Also, remove the battery if you're not using the apparel for a long time.
- Never try to short-circuit the terminal of a battery.
- Never throw away the battery in fire because they can explode.
- Take out the accumulator from the apparel before reload it.
- We recommend that an adult watch if a child change the battery to respect those rules.
- If you swallow a battery, go immediately to your doctor or the hospital.
- For the best ongoing performance, we recommend using only fresh, high-quality, alkaline batteries.

Declaration of Conformity 

Captelec declares that this product R 2002 conforms to the guidelines 2014/53/EU, 2011/65/EU, 2014/35/EU and 2014/30/EU according to H0813

The full text of the EU declaration of conformity is attached at the end of the package leaflet.

This declaration is invalid if changes have been made to the product for which we have not agreed.

In Croix, 07/2022
CAPTELEC



Importé par / Importiert von / Geïmporteerd door / Imported by :
CAPTELEC, 59170 Croix - FRANCE



Declaration of Conformity

Declaration of

We, the undersigned (Manufacturer / The manufacturers authorized representative established within EEA):

Company	ShenZhen Fullwill Technology CO.,LTD.
Address	4th Floor, Fanshen Industrial Building, 3rd Lane, Liuxian 1st Road, Xin'an Street, Bao'an District, Shenzhen, China
Country	China
Telephone number	+755 26408731
Telefax number	
E-mail	Eva_zou@fulwilltech.com

Certify and declare under our responsibility that the following product:

Product Description	Digital Radio Clock
Manufacturer	ShenZhen Fullwill TechnologyCO.,LTD.
Brand Name	
Model/Type	T2DW

Is tested to and conforms with the essential test suites included in the following standards, which are in force within the EEA:

Standard	Issue date	Reference to report/file
2011/65/EU&2015/863/EU; 2013/56/EU; IEC 62321: 2013/2015/2017.	2019-11-06	TB-EMC191024092
ETSI EN 303345-1 V1:1.1:2019	2019-11-06	TB-RF191024092
EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013	2019-11-06	TB-LVD191024092

And therefore complies with the essential requirements of the following directives:

Directive Name	Directive number	Further identification
Council Directive	2014/53/EU	Electromagnetic Compatibility (EMC)

The technical documentation as required by the conformity assessment procedure is kept at the following address for a period ending at least 10 years after the last product has been manufactured at the disposal of the relevant national authorities of any Member State for inspection:

Company	Shenzhen Toby Technology Co., Ltd.
Address	1st Floor, Block A, 6Building, Yusheng Industrial Zone, Gushu,Xixiang, Bao'an District, Shenzhen, China
Country	China
Telephone number	0755-26509301
Telefax number	0755-26509195
E-mail	toby@tongbiao.com

Product is CE-marked in



Drawn up in	China
Date	20 th June 2022
Signature and Company Stamp	